# Kimenő szállítólevél

1. oldal

Iktatószám: 213006224

| Szállító | Megrendelő |
|---|---|
| Név: Steel-Transz Kft. | Név: Euronorm Group Builder Kft. |
| Cím: Kandó Kálmán utca 4. 2371 DABAS | Cím: Csőheggesztő utca 4-22. 1211 BUDAPEST |
| Tel1: | Tel1: |
| Tel2: | Tel2: |
| Email: s.krisztian@steeltransz.hu | Email: |

| Szállító dátuma: | Fizetési mód: | Teljesítés dátuma: | Tehergépjármű, gépkocsivezető: |
|---|---|---|---|
| 2021-07-08 | Előreutalás | 2021-07-08 | LAC-442/WCJ-793<br>Vörös László |

| No | Megnevezés, minőség | Mennyiség | ISO | Súly | Kötegszám |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Acélháló 4x5000x2150x150x150 B500A sp | 100 db | 21KR006325 | 1410 kg<br>418,44 | 2 |
| 2 | Acélháló 6x5000x2150x150x150 B500A | 200 db | 21KR006246 | 6480 kg<br>332,10 | 2 |
| 3 | Acélháló 8x5000x2150x150x150 B500A sp | 225 db | 21KR006197 | 12532.5 kg<br>342,72 | 9 |
| 4 | Hengerhuzal 5,5mm FE41ST | 2580 kg | | 2580 kg<br>331 | 1 |
| | | | | 23002 kg | |

Aluminiumhengerde utca 14. 1211 BUDAPEST HUNGARY

A Ptk. 368.§ (2) bekezdése szerinti tulajdon-jogfenntartással érintett áru, annak tulajdonjoga a vételár teljes kifizetéséig a(z) Steel-Transz Kft.-t illeti meg.

Megjegyzés:

30/190-3494 Forrása: Vevői rendelések 211504144.

2021-07-08

Átadó

Fuvarozó

Euronorm Group Builder Kft.
1211 Budapest, Csőhegesztő u. 4-22.
Adószám: 22797696-2-43
Cégj.sz.: 01-09-944001

Átvevő

Személyi igazolványszám

2021. 07. 08.

**PITTINI**

**Ferriere Nord S.p.A.**
Zona Industriale Rivoli, 33010 Osoppo, Ud - Italy
Tel +39 0432 062811, Fax +39 0432 062800
ferrierenordspa@legalmail.it, www.pittini.it

**Stabilimento di Nave:**
Via Bologna 19, 25075 Nave, BS - Italy
Tel. +39 0432 062811, Fax +39 0432 062800

Cod. Fiscale, Partita I.V.A., Reg. Imprese C.C.I.A.A. Udine 00163780307
Rea Udine 117431 - Capitale Sociale Euro 60.000.000 I.V.
"Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento da parte di Compagnia Siderurgica Italiana S.r.l."

**enda con i seguenti sistemi di gestione certificati:**
**alità secondo UNI EN ISO 9001:2015**
**mbientale secondo UNI EN ISO 14001:2015**
**curezza e salute sul lavoro secondo OHSAS 18001:2007**
**ergia secondo ISO 50001:2011**

# ATTESTATO DI CONTROLLO

Test Report / Werkszeugnis / Relevé de controle
secondo by / nach / selon EN 10204 2.2

| | |
|---|---|
| **N°** | 63206/2021/A |
| **DATA** | 28/06/2021 |

**RODOTTO** Welded fabric 060/060 15X15 500X215 **Q188**
roduct
rzeugnis
roduit

**ORMATIVA** EN10080 B500A
tandard
/erkstoff
ualité

**N° ORDINE** 2021100703 / 0027
Order
Bestellung
Commande

**N° DOCUMENTO di TRASPORTO** 42900 / 2021
Dispatch Note
Lieferschein
Avis d'expédition

**CLIENTE**
Customer
Kunde
Client

050072 STEEL-TRANSZ KERESKEDELMI
ÉS KANDO KALMAN UTCA 4 2371
DABAS HU

E-mail: pittinishipping@steeltransz.hu

**CARATTERISTICHE MECCANICHE - Mechanical properties - Mechanische Kennwerte - Caractéristiques mécaniques**

| aggio<br>Sample | Diametro Nominale<br>Nominal Diameter | Diametro Effettivo<br>Actual Diameter | Differenza Peso<br>Weight Difference | Resistenza Snervamento Re<br>Yield Point | Resistenza Rottura Rm<br>Tensile Strength | Rapporto Rm/Re<br>Ratio | Rapporto Re/Re Nom<br>Ratio | Allungamento<br>A5 | Allungamento<br>Agt | Prova di Piega<br>Bending Test | Resistenza Saldatura<br>Shear Test | Indice di Aderenza<br>Project nb area |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | mm | mm | % | MPa | MPa | | | % | % | +/- | kN | |
| L | 6,00 | | | 533 | 632 | 1,18 | 1,07 | | 7,1 | + | 9,5 | |
| T | 6,00 | | | 516 | 620 | 1,20 | 1,03 | | 5,5 | + | 9,9 | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |

ertifica che il materiale sopra descritto è esente da radioattività — We hereby certify that above-mentioned goods are radioactivity free

NDIZIONI di PROVA
t conditions

TAZIONI:

-(C-17/2007) (H) A-90/2017

**EN 10204 2.2 : indicazione dei risultati di prove effettuate sulla base di controlli non specifici**

Si certifica che il materiale sopra descritto è conforme all'ordine.
We hereby certify that the material described above complies with the terms of the order contract.
Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen der Bestellannahme entspricht
Nous certifions que la livraison est conforme aux stipulations de l'acceptation de la commande

Controllo Qualità / Quality Control / Qualitätsstelle / Contrôle de Qualité

C. Ascanio
Ferriere Nord Osoppo

**PITTINI**

**Ferriere Nord S.p.A.**
Zona Industriale Rivoli, 33010 Osoppo, Ud - Italy
Tel +39 0432 062811, Fax +39 0432 062800
ferrierenordspa@legalmail.it, www.pittini.it

**Stabilimento di Nave:**
Via Bologna 19, 25075 Nave, BS - Italy
Tel. +39 0432 062811, Fax +39 0432 062800

Cod. Fiscale, Partita I.V.A., Reg. Imprese C.C.I.A.A. Udine 00163780307
Rea Udine 117431 - Capitale Sociale Euro 60.000.000 I.V.
"Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento da parte di Compagnia Siderurgica Italiana S.r.l."

ienda con i seguenti sistemi di gestione certificati:
ualità secondo UNI EN ISO 9001:2015
mbientale secondo UNI EN ISO 14001:2015
icurezza e salute sul lavoro secondo OHSAS 18001:2007
nergia secondo ISO 50001:2011

# ATTESTATO DI CONTROLLO

Test Report / Werkszeugnis / Relevé de controle
secondo by / nach / selon EN 10204 2.2

| | |
|---|---|
| N° | 63207/2021/A |
| DATA | 28/06/2021 |

**PRODOTTO** Welded fabric 060/060 15X15 500X215 **Q188**
Product
Erzeugnis
Produit

**NORMATIVA** EN10080 B500A
Standard
Werkstoff
Qualité

**N° ORDINE** 2021100[illegible]/0027
Order
Bestellung
Commande

**N° DOCUMENTO di TRASPORTO** 42900 / 2021
Dispatch Note
Lieferschein
Avis d'expédition

**CLIENTE**
Customer
Kunde
Client

050072 STEEL-TRANSZ KERESKEDELMI
ÉS KANDO KALMAN UTCA 4 2371
DABAS HU

E-mail: pittinishipping@steeltransz.hu

## CARATTERISTICHE MECCANICHE - Mechanical properties - Mechanische Kennwerte - Caractéristiques mécaniques

| Saggio<br>Sample | Diametro Nominale<br>Nominal Diameter | Diametro Effettivo<br>Actual Diameter | Differenza Peso<br>Weight Difference | Resistenza Snervamento Re<br>Yield Point | Resistenza Rottura Rm<br>Tensile Strength | Rapporto Rm/Re<br>Ratio | Rapporto Re/Re Nom<br>Ratio | Allungamento<br>A5 | Allungamento<br>Agt | Prova di Piega<br>Bending Test | Resistenza Saldatura<br>Shear Test | Indice di Aderenza<br>Project rib area |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | mm | mm | % | MPa | MPa | | | % | % | +/- | kN | |
| L | 6,00 | | | 525 | 622 | 1,18 | 1,05 | | 7,4 | + | 9,1 | |
| T | 6,00 | | | 548 | 639 | 1,17 | 1,10 | | 5,4 | + | 7,6 | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |

certifica che il materiale sopra descritto è esente da radioattività - We hereby certify that above-mentioned goods are radioactivity free

ONDIZIONI di PROVA
st conditions

TAZIONI:

7-(C-17/2007) (H) A-90/2017

**EN 10204 2.2 : indicazione dei risultati di prove effettuate sulla base di controlli non specifici**

Si certifica che il materiale sopra descritto è conforme all'ordine.
We hereby certify that the material described above complies with the terms of the order contract.
Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen der Bestellannahme entspricht
Nous certifions que la livraison est conforme aux stipulations de l'acceptation de la commande
Controllo Qualità / Quality Control / Qualitätsstelle / Contrôle de Qualité

C. Ascanio
Ferriere Nord Osoppo

PITTINI

# TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT
## 20-CPR-247-(C-17/2007)-2020/3 sz.

1. **A terméktípus egyedi azonosító kódja:**
*Ferriere Nord S.p.A. által gyártott, B500A (DIN 488-1:2009 / MSZ/T 339:2012.03) acélminőségű hegeszthető, bordázott betonacél tekercsekből gépi ponthegesztéssel előállított betonacél síkhálók; Ø5 - Ø12 mm közötti névleges átmérővel*

2. **Típus-, tétel- vagy sorozatszám vagy egyéb ilyen elem, amely lehetővé teszi az építési termék azonosítását a 275/2013. (VII. 16.) Korm. rendeletben előírtaknak megfelelően:**
*A terméken elhelyezett hengerlési jel: 4-7*

3. **Az építési terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése vagy rendeltetései a vonatkozó építőipari műszaki engedéllyel összhangban:**
*A betonacél síkhálók B500A (DIN 488-1:2009 / MSZ/T 339:2012.03) betonacélminőségben az MSZ EN 10080:2005 szerint.*
*A betonacél síkhálók a BHB 55.50 jelű (MSZ 982:1987) betonacélokhoz rendelt paraméterekkel vehetők figyelembe a visszavont MSZ 15022:1986, MSZ 15022:1986/1M:1992 szabványsorozat szerint méretezett szerkezetek diagnosztikája során.*
*A betonacél hálókat tervezésnél, méretezésnél az MSZ EN 1992-1-1:2010 szabvány (EUROCODE 2) C melléklete szerint $R_e \geq 500$ MPa (névleges keresztmetszettel számított) folyáshatárú, „A" duktilitási osztályú termékekként lehet figyelembe venni.*

4. **A gyártók neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye, valamint értesítési címe:**
*Ferriere Nord S.p.A.*
*Zona Industriale Rivoli di Osoppo, I-33010 Osoppo (UD), Olaszország*

5. **Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer vagy rendszerek:**
*(1+) rendszer*

6. **Az A-90/2017 - *2017. 10. 13.* nemzeti műszaki értékelés kiadó ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. (Magyarország, 2000 Szentendre, Dózsa György út 26. az a kijelölt szervezet (275/2013. Kormány rendelet Nr.20), amely elvégezte:**
- *a terméktípus meghatározását,*
- *a véletlenszerűen kiválasztott minták ellenőrző vizsgálatait,*
- *a gyártó üzem és az üzemi gyártásellenőrzés alapvizsgálatát,*
- *az üzemi gyártásellenőrzés folyamatos felügyeletét, vizsgálatát és értékelését az (1+) rendszerben, és **20-CPR-247-(C-17/2007) – 2019. 10. 17.** számon kiadta a teljesítmény állandósági tanúsítványt a termékre.*

7. **Nyilatkozat szerinti teljesítmény**

| Alapvető tulajdonságok | Teljesítmény | Műszaki specifikáció |
|---|---|---|
| *Folyáshatár ($R_{p0,2}$ vagy $R_{eH}$) [1)]* | *≥ 500 MPa (minősítő érték)*<br>*≥ 485 MPa (egyedi érték)* | *A-90/2017 – 2017. 10. 13. nemzeti műszaki értékelés* |
| *Szakítószilárdság ($R_m$)* | *≥ 550 MPa (minősítő érték)*<br>*≥ 534 MPa (egyedi érték)* | |
| *Szakítószilárdság és folyáshatár aránya, $R_m / R_{p0,2}$* | *≥ 1,05 (minősítő érték)*<br>*≥ 1,03 (egyedi érték)* | |
| *Tényleges és névleges folyáshatár aránya, $R_{p,act} / R_{p,nom}$* | *≤ 1,30 (egyedi érték)* | |
| *Egyenletes nyúlás ($A_{gt}$)* | *≥ 2,5 % (minősítő érték)*<br>*≥ 2,25 % (egyedi érték)* | |
| *Szakadási nyúlás, $A_5$* | *≥ 10,0 % (átlagérték)* | |
| *Hegesztett kapcsolatok nyírási teljesítményjellemzők* | | |
| *Nyírószilárdság* | *≥ $0,3 \cdot R_p \cdot A_n$ [MPa]* | |
| *Nyíróerő* | *≥ $0,3 \cdot R_p \cdot A_n \cdot S_{0,nom}$ [kN]* | |
| *Tűzvédelmi osztály* | *A1* | |
| *$f_R$, minimum (egyedi érték)* | *d ≤ 6 mm: 0,035*<br>*6 mm < d ≤ 12 mm: 0,040* | |
| *Vegyi összetétel teljesítményjellemzői (tartosság), adagelemzés*<br>*C; S;*<br>*P; $N_2$; Cu* | <br>*≤ 0,22; ≤ 0,050;*<br>*≤ 0,050; ≤ 0,012; ≤ 0,80* | |
| *Hegeszthetőségi teljesítményjellemzők, karbonegyenérték, $C_{EV}$, $C_{eq}$ (%)*<br>*- adagelemzés*<br>*- termékelemzés* | <br>*≤ 0,50*<br>*≤ 0,52* | |
| *Síkhálók méretei:*<br>*- szálátmérő-arány*<br>*- szélesség- és hosszúságtűrés*<br>*- osztásközök mérete (P)*<br>*- osztásközök tűrése*<br>*- szálvég-túlnyúlás (u)* | *0,6 – 1,67*<br>*± 25 mm; ± 0,5% (a nagyobbik)*<br>*≥ 50 mm*<br>*± 15 mm; ± 7,5% (a nagyobbik)*<br>*≥ 25 mm (névleges)* | |
| *[1)] Egyezményes folyáshatár ($R_{p0,2}$) abban az esetben, ha nincs felső folyáshatár ($R_{eH}$)* | | |

8. **Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 7. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.**
*E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.*

9. **A gyártó nevében és részéről aláírta:**

**Osoppo, 01/07/2020**

**Cristiano Ascanio**
**minőségügyi vezető**
*FERRIERE NORD S.p.A.*

FERRIERE NORD S.p.A.
Assicurazione Qualità

Fc Delivery Document Number: 66172
Osoppo, 27/10/2020

Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Compagnia Siderurgica Italiana S.r.l.
Zona Industriale Rivoli - 33010 Osoppo (UD) - Italy
tel. +39 0432 96251 - fax +39 0432 96252
pittini.europe@pittini.it - ferriere.nord@legalmail.it
Ferriere Nord S.p.A. - Reg. Imp. e C.F. e P.I. n. 00630880302 - Rea Udine 11743
Capitale Sociale Euro 60.000.000 i.v.

**TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT**
***DECLARATION OF PERFORMANCE***

**A terméktípus egyedi azonosító kódja / *Unique identification code of the product-type:***

$R_{p0,2}$ = 500 MPa deklarált (névleges keresztmetszettel számított) folyáshatárú, hidegen alakított, hegeszthető, bordázott, B500A (DIN 488-1:2009, SPRS EN 10080:2008 ésMSZ/T 339:2012.03) acélminőségű betonacélhuzalból gépi ponthegesztéssel gyárilag készített betonacél síkhálók.

*Factory-made welded fabric manufactured by machine welding, from weldable, ribbed, cold formed reinforcing steel wires in steel quality B500A (DIN 488-1:2009, SPRS EN 10080:2008and MSZ/T 339:2012.03) with $R_{p0,2}$ = 500 MPa proof strength calculated from nominal cross-section.*

1. **Típus-, tétel- vagy sorozatszám vagy egyéb ilyen elem, amely lehetővé teszi az építési termék azonosítását a 275/2013 (VII. 16) kormány rendeletben előírtaknak megfelelően / *Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product according to government decree no. 275/2013 (dated 16. July)*:**

   A termékhengerlési azonosítója / *Rolling mark applied on the product: 9 -65*

2. **Az építési terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése vagy rendeltetései az alkalmazandó műszaki előírással összhangban / *Intended use or uses of the construction product, in accordance with the relevant technical approval, as foreseen by the manufacturer:***

   A betonacél hegesztett síkhálók beton vasalására alkalmazhatók B500A (DIN 488-1:2009 és MSZ/T 339:2012.03) betonacélminőségben, az MSZ EN 10080:2005 szerint.

   A betonacél termékek a BHB 55.50 jelű (MSZ 982:1987) betonacélokhoz rendelt paraméterekkel vehetők figyelembe a visszavont MSZ 15022:1986, MSZ 15022:1986/1M:1992 szabványsorozat szerint méretezett szerkezetek diagnosztikája során.

   A betonacél hegesztett síkhálók tervezésnél, méretezésnél az MSZ EN 1992-1-1:2010 számú szabvány (EUROCODE 2) C melléklete szerint A duktilitási osztályú, $R_{p0,2}$ = 500 MPa deklarált (névleges keresztmetszettel számított) folyáshatárú betonacél-termékként alkalmazhatók.

   *The steel welded fabrics may be used as reinforcement of concrete structures according to EN 10080:2005, in steel quality B500A (DIN 488-1:2009 and MSZ/T 339:2012.03).*

   *The reinforcing steel welded fabrics can be taken into account with the parameters of BHB 55.50 (MSZ 982:1987) reinforcing steel by performing diagnostic works on building designed in accordance with withdrawn standards series no. MSZ 15022:1986 and no. MSZ 15022:1986/1M:1992.*

   *The reinforcing steel welded fabrics can be taken into account as product in ductility class A with $R_{p0,2}$ = 500 MPa declared proof strength calculated from nominal cross-section at design works and strength calculations, according to Annex C of standard no. EN 1992-1-1:2010 (EUROCODE 2).*

3. **A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye, valamint értesítési címe / *Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer:***

   ARMAKO d.o.o.

   Banjalučki put 21, 78430 Prnjavor, Bosna i Hercegovina

4. **Az építési termékek teljesítmény állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer vagy rendszerek / *System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product:***

   (1+) rendszer / *System (1+)*

5. **A CEMKUT Kft. a 275/2013. kormányrendelet alapján kijelölt szervezet, amely kiadta az / *CEMKUT Kft. is assigned body according to the government decree no. 275/2013., who issued the:***

   CK-CPR-NMÉ-0005 számú Nemzeti Műszaki Értékelést / *National Technical Assessment no.* **CK-CPR-NMÉ-0005**

   és amely tekintetében a kijelölt szerv, amely / *is designated body who performed:*

   - a terméktípus meghatározását / *the determination of product type,*
   - a termék szúrópróbaszerű vizsgálatát / *the audit tests of random chosen samples,*
   - a gyártó üzem és az üzemi gyártásellenőrzés alapvizsgálatát / *the initial inspection of the factory and factory production control,*
   - az üzemi gyártásellenőrzés folyamatos felügyeletét, vizsgálatát és értékelését végezte az (1+) rendszerben és a termék Teljesítmény állandósági tanúsítványát adta ki a / *the continues surveillance, verification and assessment of the factory production control in System (1+), and issued the Certificate of Constancy of Performance for the product with:*